

Les belles vacances

La Vallée de Joux: un lieu de vacances idéal!

En un seul écrin, les plaisirs de la plage, l'air du Jura, les excursions en forêts, une gastronomie raffinée

BRETAYE 1850 m.
VILLARS 1300 m.
GRYON 1150 m.

Région idéale pour les vacances au cœur des Alpes vaudoises. Nombreux hôtels, pensions maisons d'enfants et instituts. Belle flore alpine. Magnifiques bords de courtes à Anzélinde, Tavayennes, Bovonnas, lac des Chavannes, Chamossaire.

Prix spéciaux pour sociétés et écoles.

Télégraphe: Col de Bretaye - Chamossaire.
Col de Bretaye - Lac des Chavannes
Chemin de fer BEX - VILLARS - BRETAYE

Vous prochain excursion au



MOLESON
en Gruyère

Téléphone La Vudalle, 1870 m.
Télécabine Plan-Francoy, 1530 m.
Télégraphe Le Moléson, 2000 m.
4 RESTAURANTS SYMPATHIQUES

Renseignements:
Centre touristique GMT, Bulle (020) 2 95 10
Société des Restaurants Moléson-Village - (029) 3 46 04

LEYSIN - HOTEL LA PAIX
votre chez-vous à la montagne. Pension dès Fr. 23.— tout compris.



☎ (029) 6 23 75
RESTAURANT RÉPUTÉ

JORDAN CARAVAN
Patis-Crêches 7 LUTRY Téléphone (021) 28 83 18

Parking assuré. Ouvert tous l'année, samedi et dimanche compris.
Exposition permanente des croissances les plus modernes.

LE BRASSUS (Vallée de Joux)
HÔTEL DE FRANCE
Resta gastronomie Pension complète dès Fr. 26.—
Tout confort - Grande salle

Tél. (021) 85 55 18 H.-J. FIGUET

CHATEAU D'OEY
Tél. (029) 4 97 04

TÉLÉFÉRIQUE LA BRAYE
Promenade en famille
Grand restaurant - Banquets - Chambres et dortoirs

VALLÉE DE JOUX

Forêts — Lacs — Pêche — Excursions — Hôtels — Pensions — Tennis

Renseignements:
Société de Développement,
Le Pont et l'Orient

Plus de mille touristes — Hollandais, Français, Allemands, Confédérés en rangs serrés, sans omettre de multiples Genevois, même des Vaudois! — séjournent en été à la Vallée de Joux, de la charmante commune du Chenil, avec l'Orient, Le Sentier, Le Brassus, jusqu'au Pont, aux Charbonnières, que domine le Dent-de-Vaulion. Deux plans d'eau aux cachets délicieux attirent les vacanciers: le lac de Joux et le lac des Brenets. Ce qui fait dire aux Comblains malicieusement: « Nous avons deux magnifiques bassins, l'un pour les adultes, l'autre pour les enfants! ».

Il faut en convenir: la forêt vierge des siècles passés est devenue une rivière de montagne, aux charmes infinis, dont Le Rocheray, sa plage et son installation de camping international sont au nombre des attraits. La voie ferrée Le Pont-Brassus fut à la base de l'expansion du premier tourisme de cette portion de sol vaudois, bletée entre la France, les forêts du Risoud et le Mont-Tendre. Aujourd'hui, c'est à la route également que cette région, aux aspects caractéristiques, doit sa prospérité. Car la Vallée de Joux incite à la découverte, tant de ses sites que des Comblains eux-mêmes, ces habitants du terroir, qui n'ont rien des Français du Jura, ni des Vaudois de la plaine! Ils ont été nommés un « caprice de la nature ». C'est une référence, tout autant qu'un compliment.

UNE CITADELLE CEPENDANT ACCUEILLANTE

Géographiquement, la Vallée à ceci de particulier qu'elle n'est pratiquement reliée à son canton que par la voie ferrée de Vallorbe, et trois routes, celles de Vallorbe, du Mollendruz et du Marchairuz. Pour la France, les axes de pénétration proviennent de Mouthe et de La Cure, reliée à Genève par le col de la Faucille.

Les Comblains se sentent « chez eux ». Ils en sont fiers. Ils furent même assez étonnés de considérer, il y a quarante ans à peine, le « pôle d'attraction » que représentait leur pays. Le Pont en fit les premières expériences, bien vite élargies par le secteur sud du lac. Le havre du Chenil, et de ses bords Le Sentier et l'Orient, dont les avant-postes sont Les Bloux et Le Lien. Le Rocheray, par l'ingéiosité des animateurs perspicaces du village, est devenu le cœur de cette rivière jurassienne.

Mais Le Pont ne demeura pas en arrière. Il posséda son hôtel adossé à un contrefort de la Dent-de-Vaulion. Sur les deux rives, avec les années, s'ouvrirent une série d'autres établissements, dont l'accueil est chaleureux et la cuisine fameuse.

En période estivale, la série des nombreux petits hôtels sont pris d'assaut. Plus de mille estivants et vacanciers y séjournent, et apprécient la série des restaurants réputés qui se succèdent le long des rives du lac de Joux. Leurs spécialités? La fameuse production du vacherin, cet onctueux fromage à pâte molle, dont le lieu d'origine est Les Charbonnières. Il faut ajouter à cette création locale — limitée assurément ailleurs — une variété étonnante de champignons des forêts régionales, la morille en est la reine. La Vallée est riche en écrevisses, en grenouilles, en escargots. C'est encore aux Charbonnières que ce mollusque terrestre, de la classe des gastéropodes, est préparé à la mode industrielle à

l'intention des gourmets, aussi bien d'ailleurs que les cuisines de grenouilles. Ajoutez à ces particularités les poissons du lac, les fameux brochets notamment, et vous aurez l'éventail des spécialités gastronomiques de ce site attirant.

TOURISME ESTIVAL

Plus encore que précédemment, cet heureux pays de la Vallée s'ouvre à la saison des bains, du canotage, du ski nautique, des bains de soleil et de grand air. Les attraits du lac jurassien sont séduisants. Ils proviennent de la limpidité de ses flots, de la température propice à la baignade, à la plongée sous-marine, à la vie délassante sur les rives sablonneuses. Ils se prêtent à la mobilité du tourisme moderne.

La plage du Chenil est réputée, et sur l'ensemble du pourtour du lac, des bateaux sont à disposition. L'installation de camping de Rocheray a été améliorée, à ce point que de multiples vacanciers des Pays-Bas ne cachent point leur joie de découvrir en cette région une installation de semblable importance.

QUELQUES PARTICULARITÉS LOCALES

À l'intention des vacanciers désireux de partir à la découverte de la vallée de Joux, signalons certaines attractions qui valent d'être connues. À L'Abbaye, entre Le Sentier et Le Pont, il ne faut pas manquer une visite, près de la source du torrent la

Lyonne, aux Chaudières-de-l'Enfer, grottes remarquables dans leurs formes et leurs dimensions. Depuis Le Brassus, le touriste dispose d'une série de bus d'excursions. Le Marchairuz est caractérisé par ses champs de daphnés. Au Pont, comme dans les autres villages, le vacancier appréciera, à n'en pas douter, après une promenade vers les Entonnnoirs ou aux Sources-de-l'Orbe, la truite, le brochet ou le perche du Jura.

Le Sentier est le type du village coquet, alliant l'industrie horlogère et de petite mécanique aux ressources appréciables de l'exploitation du bétail et des forêts toutes proches.

DEUX POLES D'ATTRACTION

La nature intacte ne demande qu'à être courtisée. Séparés du nord au sud par le lac, Le Pont et Le Sentier, distants de 10 kilomètres à peine, offrent deux caractéristiques: la rive nord, du Pont à L'Abbaye, présente l'allure d'un port de plaisance; la rive sud, de Rocheray au Sentier et aux Bloux, fait très « détente et vacances ». Partout, de splendides forêts de sapins, des pâturages égayés par les sonailles des troupeaux, des emplacements créés, semble-t-il, pour les amateurs de pique-nique. Une piscine est ouverte au Brassus, L'Abbaye a construit un nouveau télésiège pour l'hiver, Le Pont médite la réalisation d'un téléphérique jusqu'à la Dent-de-Vaulion.

LES TÉLÉFÉRIQUES DU GLACIER DES DIABLERETS

votre prochain but d'excursion
en 30 minutes à 3000 m. d'altitude
PANORAMA GRANDIOSE

Renseignements: Tél. (025) 643 77 ou 643 58



Avant vos vacances, profitez d'aller dans le Jura qui, à cette saison, foisonne de gentilles.

En outre, la ligne du

chemin de fer Yverdon - Sainte-Croix

vous offre un magnifique panorama et vous permet de nombreux buts de promenade.

Direction: Rue du Jura 3 - YVERDON - Tél. (024) 2 42 15

ROUGEMONT
1010 m. - 2200 m.



STATION D'ÉTÉ ET D'HIVER

VILLARS SUR OLLON

HOTELS MONTESANO ET RÉGINA

Tout confort, tranquillité, cuisine réputée
Réductions de Pénalités au 15 juillet - Tél. 3 25 81

**LE RESTAURANT
Eden au Lac
MONTREUX**

Sur le quel fleurit le Casino
Les ressources d'une grande cuisine
Dans un restaurant agréable



Pour vos enfants, filles ou garçons, âgés de 4 à 12 ans:

- un enseignement primaire moderne et poussé;
- une bonne préparation aux études secondaires;
- des séjours de vacances saines et agréables;
- une vie saine dans une ambiance familiale.

Ecole Chantemerle

1887 BLOMAY Altitude 700 mètres Téléphone (021) 83 11 62
Monsieur et Madame Jean Wagnillier, instituteur et institutrice, directeurs de l'Ecole Chantemerle, seront heureux de vous renseigner, de vous envoyer le brochure d'information, de vous faire visiter l'école. Ils vous contactent à leur domicile ou à leur téléphone.

La grande station
ensoleillée
calme et
agréable,
s'est parée de
ses plus beaux
alours pour
vous recevoir

Office du Tourisme Leysin
Tél. (025) 6 22 44